



NATIONALES CENTRUM  
FÜR TUMORERKRANKUNGEN  
HEIDELBERG

getragen von:  
Deutsches Krebsforschungszentrum  
Universitätsklinikum Heidelberg  
Thoraxklinik-Heidelberg  
Deutsche Krebshilfe

[www.nct-heidelberg.de](http://www.nct-heidelberg.de)

# IHR HANDBUCH



UNIVERSITÄTS  
KLINIKUM  
HEIDELBERG

**dkfz.**

DEUTSCHES  
KREBSFORSCHUNGSZENTRUM  
IN DER HELMHOLTZ-GEMEINSCHAFT

**Sehr geehrte/r Frau/Herr,**

---

*wir begrüßen Sie als Patientin oder Patient im NCT Heidelberg. Ein interdisziplinäres Behandlungsteam steht Ihnen durch uns zur Seite. In den beiden Tageskliniken arbeiten erfahrene Gesundheits- und Krankenpflegerinnen und Gesundheits- und Krankenpfleger mit onkologischer Fachweiterbildung, Zusatzqualifikationen in palliativer Pflege, naturheilkundlicher Pflege und schmerztherapeutischer Fachassistenz sowie Wund-, Stoma- und Portexperten.*

*In enger Zusammenarbeit mit Ihren behandelnden Ärztinnen und Ärzten sowie den Beratungsdiensten versuchen wir, Sie in jeder Phase Ihrer Therapie bestmöglich zu unterstützen.*

*Mit diesem Handbuch möchten wir Sie umfassend informiert und gut beraten durch Ihre bevorstehende Krebstherapie begleiten. Darüber hinaus können Sie die Mappe dafür nutzen, Ihre Unterlagen zu sammeln und abzuheften. Weitere Informationen zum NCT Heidelberg finden Sie unter [www.nct-heidelberg.de](http://www.nct-heidelberg.de).*

*Wir sind für Sie da!  
Ihr Behandlungsteam im NCT Heidelberg*

Überreicht durch:

---

The **NCT patient-handbook in English**  
can be downloaded here:  
[www.nct-heidelberg.de/patient-handbook](http://www.nct-heidelberg.de/patient-handbook)





## Inhalt

Das Nationale Centrum für Tumorerkrankungen (NCT) Heidelberg	5
Was Sie über Ihre Tumorthherapie wissen sollten	8
Chemotherapie	10
Zielgerichtete Krebstherapien	20
Gut zu wissen	22
Symptome, die Sie melden müssen	24
Beratungsdienste	26
A bis Z	30
Lageplan	32



Film ab!

**Das NCT Heidelberg ...  
einfach erklärt.**

[www.nct-heidelberg.de/film](http://www.nct-heidelberg.de/film)

# DAS NATIONALE CENTRUM FÜR TUMORERKRANKUNGEN (NCT) HEIDELBERG

Das Nationale Centrum für Tumorerkrankungen (NCT) Heidelberg ist eine gemeinsame Einrichtung des Deutschen Krebsforschungszentrums (DKFZ), des Universitätsklinikums Heidelberg (UKHD), der Medizinischen Fakultät Heidelberg und der Deutschen Krebshilfe. Ziel des NCT ist es, vielversprechende Ansätze aus der Krebsforschung möglichst schnell in die Klinik zu übertragen und damit den Patienten zugutekommen zu lassen. Dies gilt sowohl für die Diagnose als auch für die Behandlung, in der Nachsorge oder der Prävention. Die Tumorambulanz ist das Herzstück des NCT. Hier profitieren die Patienten von einem individuellen Therapieplan, den fachübergreifende Expertenrunden, die sogenannten Tumorboards, zeitnah erstellen. Die Teilnahme an klinischen Studien eröffnet den Zugang zu innovativen Therapien. Das NCT ist somit eine richtungsweisende Plattform zur Übertragung neuer Forschungsergebnisse aus dem Labor in die Klinik. Das NCT kooperiert mit Selbsthilfegruppen und unterstützt diese in ihrer Arbeit. Seit 2015 gibt es in Dresden einen zweiten NCT-Standort ([www.nct-dresden.de](http://www.nct-dresden.de)).

**Anschrift:**

**Nationales Centrum für  
Tumorerkrankungen (NCT)**  
Im Neuenheimer Feld 460  
69120 Heidelberg  
06221 56-4801  
[www.nct-heidelberg.de](http://www.nct-heidelberg.de)

## Im Erdgeschoss finden Sie:

### Pforte / Information:

☎ 06221 56-4801

### Tagesklinik 1:

☎ 06221 56-6469

### Leitstelle A (Medizinische Onkologie):

☎ 06221 56-8819

### Leitstelle B (Radiologische Ambulanz):

☎ 06221 56-7611

## Im 1. OG finden Sie:

### Tagesklinik 2:

☎ 06221 56-7348

### Leitstelle C (Dermatologie):

☎ 06221 56-8562

### Leitstelle C (Neuroonkologie):

☎ 06221 56-6086

### Leitstelle D (Gynäkologie):

☎ 06221 56-7985

### Cafeteria

Öffnungszeiten: 08:00 – 16:00 Uhr

Patienten, die teilstationär behandelt werden, erhalten an ihrem Therapietag einen Verzehrbon bei der Anmeldung, den sie in der Cafeteria des NCT Heidelberg einlösen können.

## Im 2. OG finden Sie

Konferenzräume, in denen auch die Tumorboards stattfinden, und unseren **Sportraum**. Zudem befinden sich im 2. und 3. OG administrative Bereiche.

## Anfahrt und Parken

Das NCT Heidelberg befindet sich im Neuenheimer Feld in direkter Nachbarschaft zu den Kliniken des Universitätsklinikums Heidelberg. Die **Bushaltestelle „Studentenwohnheim“** der **RNV-Buslinien 31/32** ist direkt vor dem NCT Heidelberg.

Über die Ebene 99 sind die einzelnen Gebäude miteinander fußläufig verbunden. Auf der vorletzten Seite steht Ihnen ein **Lageplan** als Orientierungshilfe zur Verfügung.

Das **Parken auf dem Klinikumsgelände** ist kostenpflichtig. Bis 30 Minuten kostenfrei, anschließend 1,40 Euro / Stunde, maximale Tagesgebühr 7 Euro / Tag.

Falls Sie regelmäßig Termine im NCT wahrnehmen, haben Sie die Möglichkeit ermäßigte 5er- oder 10er-Tickets für die Parkplätze des Klinikums Im Neuenheimer Feld zu erwerben. Sie erhalten diese an der Parkleit- und der Informationszentrale (LIZ) Im Neuenheimer Feld 165, zwischen der Medizinischen Klinik und dem Parkhaus des Klinikums. 5-er Karte: 30 Euro, 10-er Karte: 60 Euro.

Langzeitpatienten und deren Angehörige können außerdem eine entsprechende kostenpflichtige Parkberechtigung beantragen. Infos erhalten Sie vor Ort am Leit- und Informationszentrum.

Wenn Sie zu Ihrer Behandlung im NCT Heidelberg mit dem Auto anreisen und im Besitz eines Schwerbehindertenausweises mit dem Merkzeichen „G“ oder „aG“ sind, stehen Ihnen die Parkplätze auf dem Klinikumsgelände kostenfrei zur Verfügung.

Falls diese Voraussetzungen vorliegen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Ziehen Sie bei der Einfahrt einen Parkschein
2. Halten Sie bei der Ausfahrt Ihren Schwerbehindertenausweis bereit, drücken Sie an der Schranke die silberne Info-Taste und nennen Sie nach Aufforderung das Aktenzeichen Ihres Ausweises.

**Fragen zur Fahrtkostenübernahme** (zum Beispiel von Taxifahrten) durch die Krankenkasse beantwortet Ihnen der **Sozialdienst** des NCT Heidelberg:

☎ 06221 56-4477

✉ [sozialarbeit@nct-heidelberg.de](mailto:sozialarbeit@nct-heidelberg.de)

## Die Tageskliniken

### Terminvergabe

Die Terminvergabe in den Tageskliniken folgt logistischen Faktoren wie der Patientenzahl, der Therapiedauer und weiteren organisatorischen Abläufen. Wir versuchen, Ihre Terminwünsche zu berücksichtigen, können dies aber nicht immer gewährleisten. Bei Verschiebungen oder Absagen bitten wir Sie, frühzeitig mit der Patientenmeldung Kontakt aufzunehmen. Wir sind bemüht, Ihre Verweildauer in den Tageskliniken so kurz und effizient wie möglich zu halten. Jedoch können beispielsweise veränderte Befunde oder Symptome, wie auch unvorhergesehene Situationen zu verlängerten Wartezeiten führen. Wir bitten Sie, dies bei Ihrer Planung für Ihren „Therapietag“ mit einzukalkulieren.

### Begleitpersonen

Sie können zur Therapie eine Person als Begleitung mitbringen. Aufgrund erhöhter Infektionsgefährdung der Patienten ist Personen unter 16 Jahren der Zutritt zur Tagesklinik nicht gestattet.

### Mobilfunktelefone

Handynutzung in den Tageskliniken ist prinzipiell gestattet. Wir bitten allerdings aus Rücksichtnahme auf andere Patienten, den Klingelton leise zu stellen und Telefonate in reduzierter Lautstärke zu führen.

### Internet

Der Zugang zum Internet wird im Klinikum über WLAN kostenfrei bereitgestellt. Sie nutzen dabei Ihr eigenes WLAN-fähiges Endgerät (Laptop, Tablet, Smartphone). Nach Auswahl des Netzwerks „Patienten-Internet“ und Öffnen des Internet Browsers erscheint nach kurzer Zeit die Login-Maske (falls nicht: <https://controller.access.network>). Nach Bestätigung der AGB ist die Internetnutzung freigeschaltet. Bei Fragen: Hotline ☎ 06221 56-7375.

### Fernsehen und Radio

An Ihrem Sitzplatz in der Tagesklinik besteht die Möglichkeit, über einen kleinen Monitor fernzusehen oder Radio zu hören. Sie können hierzu Ihre eigenen Kopfhörer verwenden oder erhalten ein Paar von uns kostenfrei. Um Müll zu vermeiden, bitten wir um Wiederverwendung. Bitte sprechen Sie uns an.

### Speisen und Getränke

Sie können Speisen und Getränke in den tagesklinischen Bereich mitbringen. Bitte vermeiden Sie, aus Rücksicht auf Mitpatienten, geruchsintensive Produkte zum Beispiel Fisch oder Knoblauch.



# **WAS SIE ÜBER IHRE TUMORTHERAPIE WISSEN SOLLTEN**



Sie beginnen in der nächsten Zeit eine Krebstherapie am NCT. Die Medikamente können neben der gewünschten Wirkung gegen die Krebszellen unterschiedliche Nebenwirkungen hervorrufen. Diese sind nicht in allen Fällen vermeidbar, aber es gibt inzwischen viele Möglichkeiten, um Nebenwirkungen vorzubeugen oder zu lindern.

Das Patientenhandbuch bietet Ihnen Information und Hilfestellung für folgende Therapieformen:

- **Chemotherapie**
- **Zielgerichtete Therapie**

**Chemotherapeutische Substanzen** wirken auf alle Körperzellen, insbesondere auf die sich schnell teilenden. Daraus resultieren die häufigsten allgemeinen Nebenwirkungen, über die wir Sie an dieser Stelle informieren möchten. Die von uns empfohlenen Maßnahmen können nach unserer Erfahrung Nebenwirkungen lindern und bestenfalls sogar verhindern. Sollten diese Maßnahmen nicht ausreichen und Nebenwirkungen trotzdem auftreten oder sich verschlimmern, informieren Sie uns bitte. Eine Eigentherapie ist an dieser Stelle nicht zu empfehlen. Eine Reihe von unterstützenden Medikamenten oder auch naturheilkundlichen Pflegeprodukten stehen zur Verfügung, um die Beschwerden zu lindern. Neben den allgemeinen Nebenwirkungen hat jede chemotherapeutische Substanz entsprechend ihres Wirkstoffs spezifische Nebenwirkungen, die Sie kennen sollten. Sie werden vor Beginn der Tumorthherapie von ärztlicher Seite ausführlich darüber aufgeklärt. Ob und wie stark Nebenwirkungen auftreten, ist individuell sehr verschieden. Niemals treten bei einer Person alle beschriebenen Nebenwirkungen auf. Das Ausbleiben von Nebenwirkungen sagt nichts über die Wirksamkeit der Therapie aus.

Sogenannte **zielgerichtete Therapien** sind medikamentöse Behandlungen, die passgenau bestimmte Merkmale des Tumors oder Tumoreigenschaften angreifen, die das Wachstum der Krebszellen fördern. So wird das Tumorwachstum gehemmt. Nur wenn der Tumor solche Eigenschaften hat, kann ein Patient von einer zielgerichteten Behandlung profitieren. Daher sind diese Therapien nicht für jede Tumorart und jeden Patienten geeignet. Zielgerichtete Therapien werden allein oder in Kombination mit einer Chemo- oder Strahlentherapie eingesetzt. Auch zielgerichtete Therapien können Nebenwirkungen hervorrufen, die sich allerdings von denen einer Chemotherapie unterscheiden. Ihr behandelnder Arzt informiert Sie detailliert über die anstehende Behandlung. Ab Seite 20 werden Wirkweisen und daraus entstehende Nebenwirkungen der zielgerichteten Therapien erklärt.

**Zusätzliche Informationen** erhalten Sie durch das Behandlungsteam und über den **Krebsinformationsdienst (KID)** des Deutschen Krebsforschungszentrums (DKFZ) unter:

🌐 [www.krebsinformationsdienst.de](http://www.krebsinformationsdienst.de)

☎ 0800 4203040 täglich 8:00–20:00 Uhr, Anruf kostenlos.

✉ [krebsinformationsdienst@dkfz.de](mailto:krebsinformationsdienst@dkfz.de)

# CHEMOTHERAPIE



## Allgemeine Nebenwirkungen

### Haarausfall

Ob Haarausfall auftritt, ist therapieabhängig. Er tritt circa 2–4 Wochen nach der ersten Zytostatika-Gabe auf und kann alle Haarregionen des Körpers betreffen, auch Wimpern, Augenbrauen und Bartwuchs. Nach Abschluss der Therapie beginnt der Haarwuchs frühestens nach circa 2–4 Wochen. Das Kopfhaar wächst circa einen Zentimeter pro Monat. Es kann in Struktur und Farbe Veränderungen zum ursprünglichen Haar aufweisen.

#### Wir empfehlen:

- Die haarlose Kopfhaut sollte vor Wärme – speziell Sonneneinstrahlung – und Kälte geschützt werden. Auch die Kopfhaut benötigt Hautpflege mit einem ihrem Hauttyp entsprechenden Produkt, zum Beispiel einer feuchtigkeitsspendenden und leicht fettenden Lotion.
- Sie erhalten von uns auf Wunsch ein Rezept für eine Perücke. Wir empfehlen Ihnen, dies bereits bei Therapiebeginn in Anspruch zu nehmen und zeitnah eine Perücke anfertigen zu lassen.

### Übelkeit und Erbrechen

Übelkeit und Erbrechen sind Schutzmechanismen des Körpers, die ihn vor Vergiftungen bzw. Schädigungen durch Ungenießbares bewahren sollen. Die Chemotherapie kann eine solche Reaktion des Körpers auslösen.

Der zu erwartende Grad der Übelkeit hängt maßgeblich von der Substanz und der Dosierung der Therapie ab. Aber auch individuelle persönliche Faktoren können einen Einfluss haben.

Es gibt mittlerweile zahlreiche sehr gute Medikamente, mit denen sich Übelkeit und Erbrechen vorbeugend und lindernd behandeln lassen.

Die meisten Patienten vertragen diese supportive (= unterstützende) Behandlung gut. Im Vergleich dazu ist eine unbehandelte Übelkeit deutlich belastender für den Körper und kann zu negativen Folgeerscheinungen wie Gewichtsverlust, Mineralstoffmangel, Kraftlosigkeit, Magenschmerzen etc. führen.

Ist Übelkeit erst einmal aufgetreten, lässt sie sich deutlich schlechter lindern, als wenn man sie vorbeugend medikamentös unterdrückt.

Auf die vorbeugenden Medikamente zu verzichten, kann zudem dazu führen, dass der Körper Übelkeit und Erbrechen „erlernt“. Schon geringe Reize wie das Betreten des Krankenhauses oder der Gedanke an Chemotherapie können dann Übelkeit bzw. Erbrechen hervorrufen.

Dieser Mechanismus der „antizipatorischen Übelkeit“ ist schwer zu therapieren, daher möchten wir ihn unbedingt durch Vorbeugung vermeiden.

#### Wir empfehlen:

- Nehmen Sie vor der Therapie leicht verdauliche Speisen ein. Kommen Sie möglichst nicht mit leerem Magen.
- Versuchen Sie, sich für die Dauer der Chemotherapie eine entspannte Atmosphäre einzurichten. Lesen, Musik hören oder fernsehen kann Sie entspannen und ablenken.
- Nehmen Sie mehrmals täglich kleine Mahlzeiten ein, wählen Sie eher kühle und trockene Lebensmittel oder Saftwürfel.
- Trinken Sie, wenn Sie es mögen, frischen Ingwertee: Einen Teelöffel frischen Ingwer geschält und in dünne Scheiben geschnitten in einen Liter kaltes Wasser geben und köcheln lassen. Danach absieben und über den Tag verteilt trinken. Keine Anwendung empfohlen bei Hitzewallungen, Fieber, Bluthochdruck und Schlafstörungen.
- Nehmen Sie die für zu Hause rezeptierten Medikamente wie verschrieben ein. Wichtig ist auch, dass Sie uns Rückmeldung geben, inwieweit die Medikation für Sie ausreichend ist. Bei Bedarf können Ihnen zusätzliche Medikamente verordnet werden.
- Zusätzliche Maßnahmen wie Akupressur, Akupunktur, Aromatherapie und Entspannungsverfahren können sehr gut unterstützend wirken, ersetzen aber nicht die Therapie durch Medikamente.

### Appetitverlust

Häufig verändert sich der Geschmacks- und Geruchssinn durch die Medikamente, was dazu führen kann, dass Ihnen gewohnte Lebensmittel nicht mehr so schmecken wie bisher. Betroffene beschreiben oft, dass Vieles nach Metall, zu süß oder zu salzig schmecke.

In der Regel kehren Geschmacks- und Geruchssinn nach Beendigung der Therapie zurück.

Durch Geschmacksveränderungen bedingte Appetitlosigkeit kann zu Gewichtsverlust führen, dem vorgebeugt werden sollte. **Eine mangelhafte Ernährung schwächt Ihren Körper und kann die Wirksamkeit der Therapie einschränken.**

#### *Wir empfehlen:*

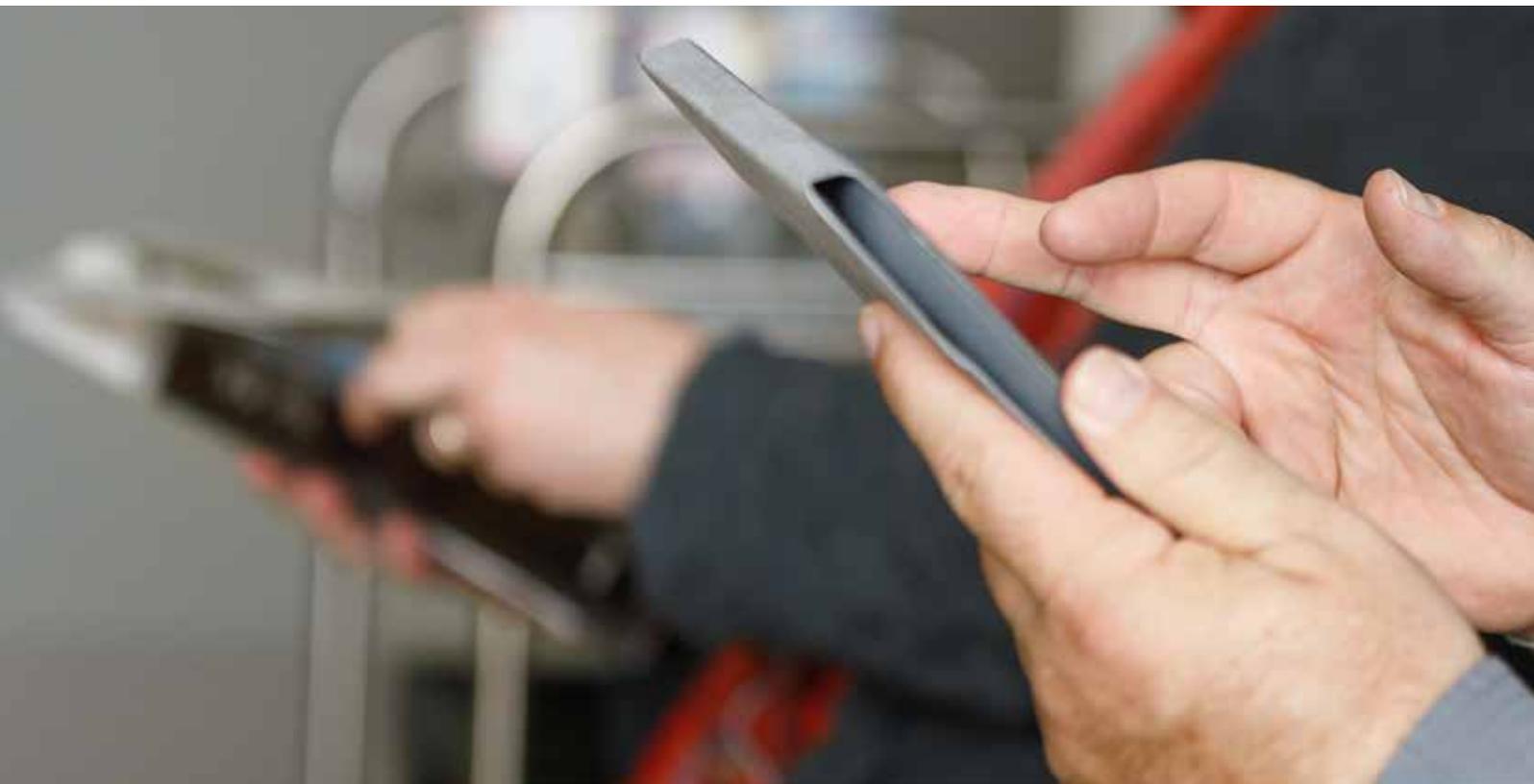
- *Kontrollieren Sie regelmäßig Ihr Gewicht und lassen Sie sich frühzeitig zum Thema Ernährung durch das Team der Ernährungstherapie beraten.*
- *Spülen Sie vor dem Essen den Mund aus und reinigen Sie die Zunge.*
- *Annahmen, dass sogenannte Krebsdiäten den Krankheitsverlauf positiv beeinflussen oder den Krebs aushungern würden, entbehren jeglicher Erfahrung und wissenschaftlicher Grundlage.*

### Nehmen Sie Hilfe in Anspruch!

#### Ernährungstherapie

☎ 06221 56-37229

✉ [ernaehrungstherapie@nct-heidelberg.de](mailto:ernaehrungstherapie@nct-heidelberg.de)



### Ausscheidungen

Zytostatika werden über die Niere ausgeschieden. Zur Unterstützung Ihrer Nierenfunktion ist es wichtig, dass Sie auf eine ausreichende Trinkmenge achten.

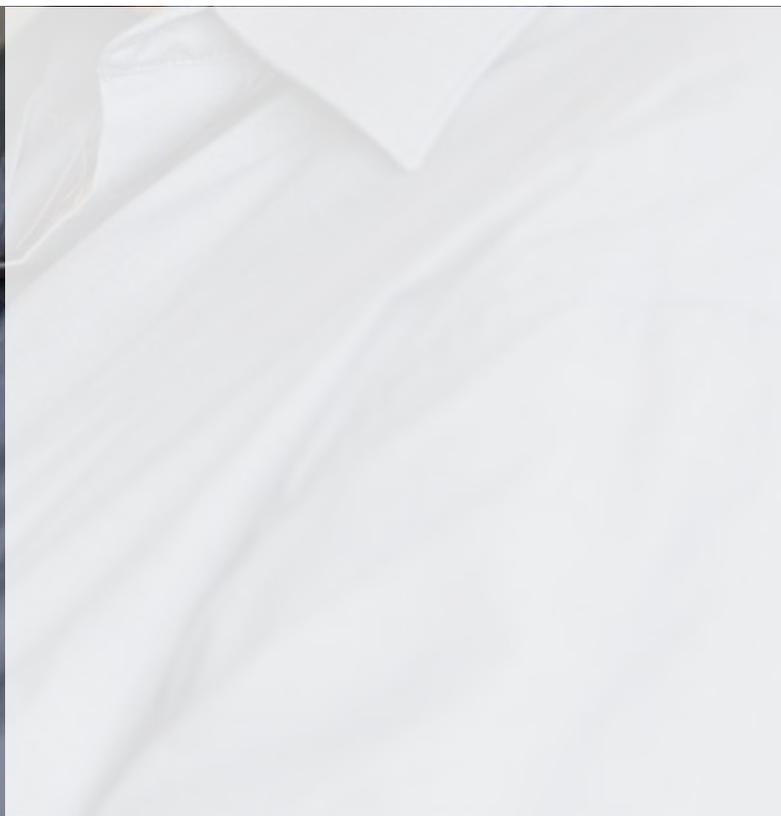
Einige Zytostatika enthalten Farbstoffe. Daher verfärbt sich bereits während der Verabreichung der Infusion und bis zu 96 Stunden danach der Urin zum Beispiel rot.

Eine häufige Nebenwirkung der Tumorthherapie ist Durchfall. Durchfälle können schwerwiegende Flüssigkeits- und Nährstoffdefizite verursachen. Daher sollten Sie uns frühzeitig über Stuhlveränderungen informieren, so dass wir Sie rechtzeitig beraten und therapeutisch begleiten können. Dies gilt auch, falls Verstopfung auftreten sollte.

Auch über die Haut werden Zytostatika in sehr geringer Menge ausgeschieden.

#### *Wir empfehlen:*

- *Achten Sie auf eine Trinkmenge von mindestens 1,5 Liter/Tag.*
- *Längerer Hautkontakt mit Ausscheidungen, zum Beispiel bei der Verwendung von Inkontinenzvorlagen, ist zu vermeiden. Ein häufiges Wechseln der Vorlagen ist hier nötig.*
- *Falls Sie viel schwitzen, benutzen Sie eigene Handtücher und wechseln Sie gegebenenfalls die Bettwäsche häufiger.*



### Schleimhautveränderungen

Schleimhäute befinden sich im Bereich der Augen, der Nase und der Atemwege, im Mund und dem gesamten Verdauungstrakt sowie in den Harnwegen und im Intimbereich.

Schleimhäute sind durch ihre schnelle Zellteilung besonders anfällig für eine Schädigung durch Zytostatika. Die Schädigung kann dort eine Entzündung hervorrufen.

Negativ unterstützend sind dabei alle zusätzlichen Reizungen und Verletzungen. Eine herabgesetzte Immunabwehr kann eine Infektion der Schleimhaut zur Folge haben. Ein verminderter Ernährungszustand begünstigt durch Nährstoff- und Vitaminmangel die Anfälligkeit der Schleimhaut.

Die Schleimhautschädigungen können in unterschiedlichen Schweregraden auftreten, in Form von Rötungen, Schwellungen oder gar blutenden Läsionen. In jedem Fall ist eine Schleimhautschädigung schmerzhaft und kann Sie zum Beispiel bei der Nahrungsaufnahme stark beeinträchtigen. Inspizieren Sie alle Bereiche der Schleimhaut und informieren Sie uns über Veränderungen, damit wir Ihnen passende Maßnahmen empfehlen können.

#### *Wir empfehlen:*

- *Achten Sie auf eine gute und schonende Mundhygiene. Reinigen Sie möglichst auch die Zunge.*
- *Halten Sie die Schleimhäute feucht durch häufiges Mundspülen mit Wasser.*
- *Verwenden Sie weiche Zahnbürsten und zahnreinigende zuckerfreie Kaugummis zur Speichelanregung. Wir empfehlen den vorsichtigen Gebrauch von Zahnseide und Interdentalbürstchen.*
- *Wenn Sie es mögen, spülen Sie den Mund mit Kamillen- oder Salbeitee: Zwei Teelöffel Kamillenblüten beziehungsweise Salbei mit 300 ml heißem Wasser übergießen, abgedeckt drei Minuten ziehen lassen, dann absieben. Greifen Sie auf Heiltee aus der Apotheke zurück. Keine Anwendung von Salbeitee empfohlen bei Epilepsie.*



- Meiden Sie Nikotin und Alkohol.
- Meiden Sie zu heiÙe und scharfkantige Nahrungsmittel.
- Bevorzugen Sie kalte Lebensmittel beziehungsweise gefrorene Getränke.
- Achten Sie auf eine gründliche und sanfte Intimhygiene mit milden, pH-neutralen Waschlotionen, eventuell kamillehaltigen Lösungen und weichen Waschlappen.
- Verwenden Sie möglichst keine Tampons.
- Meiden Sie Intimsprays und tragen Sie Unterwäsche aus Baumwolle.

Neben Schleimhautveränderungen können auch andere körperliche sowie seelische Ursachen Veränderungen in Ihrer Sexualität bedeuten. [Scheuen Sie sich nicht, Schwierigkeiten diesbezüglich in einem geschützten Rahmen mit Ihrem behandelnden Arzt oder dem psychoonkologischen Beratungsteam anzusprechen.](#)

### Haut- und Nagelveränderungen

Zu den häufigsten Nebenwirkungen der Therapien mit Zytostatika gehören vielfältige Veränderungen der gesamten Haut, einzelner Hautpartien oder der Nägel.

Allgemein gilt, dass die Haut während der Tumorthherapie hochsensibel gegenüber UV-Licht ist und daher direkte Sonneneinstrahlung vermieden werden soll.

Zudem kann es zu Verfärbungen der Haut (Hyperpigmentation) kommen, die nicht vorbeugend behandelt werden können, aber in der Regel nach Beendigung der Therapie wieder verschwinden.

Auch sehr häufig zu beobachten sind Hauttrockenheit und Juckreiz. Es gibt eine groÙe Anzahl an pflegenden und lindernden Produkten. Ärzte und Pflegepersonal können Sie hierzu individuell beraten.



*Wir empfehlen:*

- Verwenden Sie pH-5 neutrale Bade- und Duschöle sowie harnstoffhaltige (5–10-prozentige) Produkte.
- Waschen bzw. duschen Sie sich mit lauwarmem Wasser ohne intensives Reiben. Empfindliche Haut sollte trocken getupft statt frottiert werden.
- Vermeiden Sie möglichst den Hautkontakt mit scharfen Putzmitteln und alkoholhaltigen Kosmetika (Parfüm, Aftershave).
- Schützen Sie sich vor direkter Sonneneinstrahlung zu jeder Jahreszeit und verwenden Sie UV-Schutz (mindestens Lichtschutzfaktor 50).

Zytostatika können die Zellen in der Nagelfalz schädigen, wodurch gelegentlich Wachstumsveränderungen und Verfärbungen von Finger- und Fußnägeln auftreten. Es kann zu brüchigen Nägeln, Nagelbettentzündungen und in seltenen Fällen zu einer Ablösung des kompletten Nagels kommen. Spätestens nach Beendigung der Therapie wachsen die Nägel wieder nach. **Die Nägel sollten generell vor mechanischen Schäden und UV-Einstrahlung geschützt werden.**

*Wir empfehlen:*

- Achten Sie auf eine sorgfältige Nagelpflege, tägliches Säubern und Pflegen mit einer Creme.
- Schneiden Sie Ihre Nägel nach einem lauwarmen Hand- und Fußbad gerade und kurz.
- Verwenden Sie, wenn möglich, eine Wegwerfnagelfeile. Sie ist weniger rau als eine Metallfeile. Achten Sie darauf, dass Sie den Nagel von unten nach oben feilen.
- Schieben Sie die Nagelhäute nicht zurück, vermeiden Sie Nägelkauen.
- Zum Schutz bei Unebenheiten tragen Sie eventuell Baumwollhandschuhe.
- Tragen Sie gegebenenfalls Nagellack oder Nagelhärter mit UV-Schutz auf.
- Nehmen Sie gegebenenfalls eine professionelle Hand- und Fußpflege in Anspruch.

Bestimmte Zytostatika sind für ihre besonders nagelschädigende Wirkung bekannt. Wenn Sie diese Therapie erhalten, bieten wir Ihnen an, die Hände während der Infusion mit tiefgefrorenen Coldpacks zu kühlen. Ziel ist es, durch kältebedingte Verengung der Blutgefäße in den Fingern den schädigenden Einfluss der Chemotherapie im Nagelbett zu verringern.



### Hand-Fuß-Syndrom

Gesondert erwähnt werden muss das Hand-Fuß-Syndrom, **kurz HFS**. Es tritt als spezifische Nebenwirkung bestimmter Zytostatika vor allem an den Innenflächen der Hände und den Fußsohlen auf. Je nach Schweregrad sind die Symptome Gefühlsstörungen, Kribbeln, Rötung, Überwärmung, Spannung, Schwellung und Schälen der Haut. Es können sich Geschwüre bilden und Gewebe kann bleibend geschädigt werden. Die Behandlung des HFS muss individuell abgestimmt werden. Wichtig ist auch hier, dass Sie uns informieren, wenn sich bei Ihnen Symptome des Hand-Fuß-Syndroms zeigen beziehungsweise verändern.

#### Wir empfehlen:

- Pflegen Sie Hände und Füße mit feuchtigkeitsspendender Lotion beziehungsweise harnstoffhaltigen (5–10-prozentigen) Produkten.
- Verwenden Sie keine Pflegepräparate, die ätherische Öle enthalten oder stark parfümiert sind.
- Vermeiden Sie Reibung und Druck auf der Haut, zum Beispiel durch enge Schuhe, einschnürende Kleidung, raue Stoffe.
- Vermeiden Sie starken Druck auf Hände und Füße, zum Beispiel Geige- oder Klavierspielen, Bogenschießen, Bowling. Öffnen Sie Drehverschlüsse auf Gläsern und Flaschen nicht mit bloßen Händen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haushaltsreinigern, Spül- und Waschmitteln.
- Vermeiden Sie extreme Temperaturen wie heißes Wasser, Sauna oder Dampfbad.
- Sportarten, bei denen Sie stark schwitzen, sollten während und zwischen den Chemotherapie-Zyklen nicht ausgeübt werden.
- Gehen Sie nicht barfuß.
- Nehmen Sie eine professionelle Hand- und Fußpflege in Anspruch.

### Polyneuropathie

Bestimmte Zytostatika können eine Schädigung des Nervensystems hervorrufen. Die Symptome hierbei sind vielfältig. Es können Missempfindungen, Taubheitsgefühl, Muskelkrämpfe, Feinmotorikstörung, Spontanschmerz in Ruhe, Bewegungsschmerz, Berührungsschmerz und Hautveränderungen auftreten. Zudem kann es zu Kraftverlust sowie motorischen Beeinträchtigungen im Stand oder Gang kommen. Typisch sind an den Fingerspitzen und Zehen beginnende Symptome, die sich im Verlauf hand-schuh- beziehungsweise strumpfförmig ausbreiten.

#### Wir empfehlen:

- Nehmen Sie professionelle und spezifische Physiotherapie, Sport- und Bewegungstherapie in Anspruch.
- Führen Sie regelmäßiges Funktionstraining insbesondere der Finger- und Zehenfunktionen durch.
- Führen Sie sensorisches Training mit Bohnenbad, Igelball und Faszienrolle durch.
- Kontrollieren Sie regelmäßig die Haut auf Verletzungen und Druckstellen, Vorsicht beim Kürzen der Nägel.
- Wenn Sie es mögen, wenden Sie ein Zucker-Öl-Peeling an: Einen Teelöffel Zucker mit einem Teelöffel Olivenöl mischen und damit die Hände und/oder Füße 1–2 mal pro Woche für 5–10 Minuten einreiben. Achtung Rutschgefahr bei Fußeinreibung!
- Lassen Sie sich von uns naturheilkundlich beraten zur Anwendung von zum Beispiel Aconit Schmerz-Öl, Lavendelöl, Basensalz.

Informieren Sie Ihr Behandlungsteam bei Auftreten beziehungsweise Veränderung der oben genannten Symptome.

#### Nehmen Sie Hilfe in Anspruch!

**Bewegung, Sport und Krebs**

☎ 06221 56-5918

✉ [krebssport@nct-heidelberg.de](mailto:krebssport@nct-heidelberg.de)

## Fatigue

Fatigue ist eine anhaltende, schwer zu überwindende Müdigkeit, die emotional, geistig und körperlich ein Gefühl totaler Erschöpfung hinterlässt. Diese Art Müdigkeit ist dadurch gekennzeichnet, dass ihr Auftreten in keinem Zusammenhang zum persönlichen Tagesrhythmus oder vorangegangener Anstrengung steht. Schlafen oder Ruhen bringen keine wesentliche Besserung.

Viele Patienten leiden im Verlauf ihrer Krankheit und Therapie an Fatigue und fühlen sich oftmals in ihrer Lebensqualität stark beeinträchtigt. Die Ursachen sind vielfältig. Die Tumor-erkrankung selbst kann Fatigue hervorrufen. Aber auch die Behandlungen, wie Chemotherapie, Bestrahlung und Operation, können dafür verantwortlich sein. Krankheitsbedingte Begleiterscheinungen wie Blutarmut, Schmerzen, Mangelernährung, hormonelle Veränderungen oder Infekte, können ursächlich sein. Nicht zuletzt spielt auch die psychische Belastung eine Rolle in der Entstehung von Fatigue. Auch wenn sie Wochen bis Monate anhalten kann, bessert sich Fatigue in aller Regel im Zeitverlauf. So unterschiedlich die Ursachen sein können, so unterschiedlich werden auch die Therapieempfehlungen aussehen. Daher können wir an dieser Stelle lediglich einige allgemeine Tipps geben. Je nachdem, ob emotionale oder körperliche Erschöpfung im Vordergrund steht, empfehlen wir Ihnen, sich gegebenenfalls an die psychoonkologische Ambulanz oder die Abteilung „Bewegung und Krebs“ des NCT Heidelberg zu wenden.

### Wir empfehlen:

- *Versuchen Sie, ein ausgewogenes Gleichgewicht zwischen Aktivitätsphasen und Ruhephasen zu finden.*
- *Schlafen macht nicht immer munter. Verzichten Sie tagsüber auf langes Schlafen mit Tiefschlafphasen.*
- *Bauen Sie leichte körperliche Betätigung als regelmäßige Gewohnheit in Ihren Tagesablauf ein. Bleiben Sie dabei im Rahmen Ihrer Möglichkeiten.*
- *Regelmäßige Spaziergänge an der frischen Luft sorgen für zusätzliche Sauerstoffzufuhr und generieren Energie.*
- *Leichte sportliche Aktivitäten, wie Walking, Radfahren und Schwimmen, können die Müdigkeit reduzieren. Verlangen Sie sich keine Spitzenleistungen ab, die Sie vielleicht vor Ihrer Erkrankung erreicht haben.*

### Nehmen Sie Hilfe in Anspruch!

#### Psychoonkologie

☎ 06221 56-4727

✉ [psychoonkologie@nct-heidelberg.de](mailto:psychoonkologie@nct-heidelberg.de)

#### Bewegung, Sport und Krebs

☎ 06221 56-5918

✉ [krebssport@nct-heidelberg.de](mailto:krebssport@nct-heidelberg.de)



### Veränderungen im Blutbild

Tumorthérapien können die Blutbildung im Knochenmark beeinträchtigen.

#### *Dies gilt auch für:*

- *Die weißen Blutkörperchen (Leukozyten), wodurch das Infektionsrisiko erhöht ist.*
- *Die roten Blutkörperchen (Erythrozyten), was gleichbedeutend ist mit Blutarmut (Anämie) und zu rascher Ermüdung und Erschöpfung führen kann.*
- *Die Blutplättchen (Thrombozyten), wodurch die Blutungsneigung erhöht ist.*

Veränderungen des Blutbildes können Sie nicht selbst durch Verhaltensmaßnahmen entgegenwirken. Entsprechende Maßnahmen leitet Ihr Arzt ein.

### Infektionsrisiko

Wie erwähnt, kann es unter Chemotherapie zu einer Leukopenie, das heißt einer verminderten Produktion weißer Blutkörperchen, kommen. Dies hat zur Folge, dass ein erhöhtes Infektionsrisiko für Sie besteht. Ein erstes Anzeichen für eine Infektion kann Fieber sein.

Sollte Ihre Körpertemperatur auf über 38 °C ansteigen oder Schüttelfrost auftreten, müssen Sie sich umgehend mit Ihrem Behandlungsteam in Verbindung setzen (siehe „Symptome, die Sie melden müssen“). In den meisten Fällen werden wir Sie bitten, zur Diagnostik und Behandlung zu uns in die Klinik zu kommen. Eine Infektion muss schnellstmöglich behandelt werden, da es bei einer Verschleppung im schlimmsten Fall zu einer lebensbedrohlichen Situation kommen kann.



# ZIELGERICHTETE KREBSTHERAPIEN



Zielgerichtete Therapien sind neue Arten der medikamentösen Krebstherapie. Sie sind Bestandteil einer Behandlungsform, die häufig als personalisierte Therapie bezeichnet wird. Sie greifen passgenau bestimmte Merkmale des Tumors oder Tumoreigenschaften an und können so das Tumorwachstum blockieren, den Stoffwechsel bremsen oder das Immunsystem aktivieren.

Sie sind auf biologische Eigenschaften des Tumors ausgerichtet. Man bezeichnet eine solche veränderte Eigenschaft im Vergleich zu einer gesunden Zelle auch als Biomarker.

Nur wenn der Tumor eine solche Eigenschaft hat, kann ein Patient von einer zielgerichteten Behandlung profitieren. Nicht für jede Tumorart steht diese Behandlung daher zur Verfügung. Zielgerichtete Therapien sollen möglichst nur die Krebszellen angreifen. Die Zielstrukturen der neuen Wirkstoffe kommen jedoch auch teilweise in gesunden Zellen vor. Deshalb haben auch diese Therapien Nebenwirkungen.

**Zusätzliche Hintergrundinformationen** erhalten Sie auch durch den **Krebsinformationsdienst (KID)** des Deutschen Krebsforschungszentrums unter

🌐 [www.krebsinformationsdienst.de](http://www.krebsinformationsdienst.de)

☎ 0800 4203040 täglich 8:00–20:00 Uhr, Anruf kostenlos.

✉ [krebsinformationsdienst@dkfz.de](mailto:krebsinformationsdienst@dkfz.de)

## Antikörpertherapien

### Wirkung

Therapien mit Antikörpern richten sich gegen bestimmte Merkmale der Tumorzelle oder sollen das Wachstum beziehungsweise die Versorgung der Tumorzelle unterbinden.

### Nebenwirkungen

Antikörpertherapien erkennen im Idealfall nur Tumorzellen. Die Merkmale der Tumorzellen, die angegriffen werden, kommen jedoch auch teilweise in gesunden Zellen vor. Daher können diese Therapien Nebenwirkungen verursachen. Die Nebenwirkungen sind abhängig von der Therapiesubstanz. Ihr behandelnder Arzt wird Ihnen Wirkweise und mögliche Nebenwirkungen genau erklären.

## Immuntherapien

### Wirkung

Immuntherapien sollen die körpereigene Immunabwehr gezielt unterstützen oder aktivieren, um Krebszellen aufzuspüren und anzugreifen.

### Nebenwirkungen

Eine besondere Aktivierung des Immunsystems birgt die Gefahr, dass sich die Abwehrzellen auch gegen gesunde Zellen des Körpers richten und eine Autoimmunreaktion auslösen. Nebenwirkungen können Entzündungen sein, beispielsweise der Haut, Lunge, Leber, Schilddrüse, Niere oder des Magen-Darm-Trakts. Die möglichen Reaktionen sind abhängig von der Therapiesubstanz und werden Ihnen von Ihrem behandelnden Arzt genau erklärt. Außerdem erhalten Patienten einen Notfallausweis unter Behandlung mit Immuntherapeutika.

## GUT ZU WISSEN ...

### Selbstmedikation

Einige Medikamente, auch scheinbar ungefährliche pflanzliche Stoffe, können die Wirkungen und Nebenwirkungen von Tumorthérapien erheblich beeinflussen.

#### *Dies gilt auch für:*

- *Arzneimittel, die Sie in Ihrer Hausapotheke haben, zum Beispiel Kopfschmerz- oder Schlafmedikamente.*
- *Arzneien, die Sie im Rahmen einer anderen Erkrankung einnehmen, zum Beispiel Herz-Kreislauf- oder Diabetes-Medikamente.*
- *Sogenannte natürliche Heilmittel und Inhaltsstoffe auf pflanzlicher Basis, zum Beispiel Johanniskraut, Grapefruit, Echinacea, Gingko.*
- *Nahrungsergänzungsmittel, zum Beispiel Vitamine, Spurenelemente, Enzyme.*

Informieren Sie Ihr Behandlungsteam rechtzeitig über Ihre Selbstmedikation, am besten vor oder mit Beginn der Tumorthérapie und jederzeit bei Veränderung.

### Komplementäre und Alternative Heilmethoden

Der Wunsch, selbst aktiv zu werden und zu einem Therapieerfolg beizutragen, führt viele Patienten zu ergänzenden Therapiemethoden. Hierbei ist es wichtig zu unterscheiden zwischen Komplementärmedizin, die unterstützend wirkt und wissenschaftlich belegt (evidenzbasiert) ist, und Alternativmedizin, der diese Belege oft fehlen und die daher als unseriös einzustufen ist.

Nicht alles, was pflanzlich oder natürlich ist, ist auch bedenkenlos anzuwenden. Es können auch hierbei schwere Nebenwirkungen und Wechselwirkungen auftreten.

Lassen Sie sich von Ihrem Behandlungsteam zu Ihrem Interesse beziehungsweise Wunsch nach unterstützenden Maßnahmen beraten.

Wählen Sie zur Entscheidungsfindung Informationsdienste aus wie [www.krebsinformationsdienst.de](http://www.krebsinformationsdienst.de) oder [www.prio-dkg.de](http://www.prio-dkg.de)

Informieren Sie Ihr Behandlungsteam über unterstützende wahrgenommene Therapien.

**Die richtige Dosis**

Die meisten Tumorthérapien sind in ihrer Dosierung genau auf Sie als Patient abgestimmt. Mit der richtigen Dosierung soll der bestmögliche therapeutische Erfolg erzielt werden.

Die Dosierung wird an Ihre Körperoberfläche in m<sup>2</sup> angepasst, die sich aus Ihrer Körpergröße und Ihrem Körpergewicht errechnet.

Daher ist es notwendig, Ihre tatsächliche Körpergröße zu Therapiebeginn zu kennen und uns anzugeben. Da Ihr Körpergewicht Schwankungen unterliegen kann, ist es unerlässlich, dass Sie am Tag der Therapie morgens Ihr aktuelles Körpergewicht ermitteln und uns mitteilen.

Bei starken Gewichtsschwankungen muss eventuell eine Dosisanpassung Ihrer Therapie vorgenommen werden.

**Portkatheter**

Wir empfehlen im Allgemeinen zur sicheren Verabreichung von Zytostatika eine Portanlage.

Bei Verabreichung von Zytostatika über periphere Verweilkanülen (Braunülen) kann es zu Venenreizungen oder -entzündungen und dauerhaften Schädigungen kommen.

Bitte informieren Sie sich gut über den für Sie geeigneten Weg zur Verabreichung Ihrer Therapie.

**Nehmen Sie Hilfe in Anspruch!****Port-Sprechstunde**

☎ 06221 56-6220

🌐 [www.klinikum.uni-heidelberg.de/portzentrum](http://www.klinikum.uni-heidelberg.de/portzentrum)

**Zahnärztliche Behandlungen**

Wir empfehlen Ihnen, Ihren Zahnarzt darüber zu informieren, dass Sie sich wegen einer Krebserkrankung mit Chemotherapie behandeln lassen. Wichtig ist, dass Sie mit uns Rücksprache halten, bevor es zu größeren zahnärztlichen Eingriffen kommt. Hierzu zählen das Entfernen einzelner oder mehrerer Zähne, Wurzelbehandlungen sowie das Einsetzen von Implantaten.

In einigen Fällen muss auf Grund der genannten Eingriffe eine Therapiepause erfolgen, da es sonst zu verzögerter Wundheilung oder einer schweren Infektion kommen kann.

**Späte Nebenwirkungen**

Es gibt Nebenwirkungen, die erst nach Wochen bis Jahren auftreten können.

Sollten Sie aufgrund von Beschwerden einen Arzt aufsuchen, ist es wichtig, ihn über Ihre Tumorthérapie zu informieren, auch wenn diese bereits abgeschlossen ist beziehungsweise mehrere Jahre zurückliegt.

# SYMPTOME, DIE SIE MELDEN MÜSSEN

Bitte melden Sie die **orange** hervorgehobenen Symptome sofort telefonisch Ihrem Behandlungsteam.

Außerhalb der Öffnungszeiten des NCT, in der Nacht oder an den Wochenenden sollten Sie sich in einer der Notfallambulanzen des Universitätsklinikums melden:

<b>NCT Heidelberg</b>	☎ <b>06221 56-4801</b>
<b>Medizinische Klinik</b>	☎ <b>06221 56-8611</b>
<b>Frauenklinik/Hautklinik</b>	☎ <b>06221 56-4002</b>
<b>Kopfclinik</b>	☎ <b>06221 56-6999</b>

**Wichtige Informationen für das Behandlungsteam im NCT Heidelberg**, welche Sie bei Ihrem nächsten Termin angeben sollten, sind nebenstehend **blau** aufgeführt.

<b>Fieber</b>	<b>&gt; 38 °C</b>
<b>Lunge</b>	<b>Atemnot</b> <b>erschwertes Atmen</b> <b>Schmerzen beim Atmen</b> Husten Erkältungszeichen
<b>Blase</b>	<b>Blasenkrämpfe</b> <b>Schmerzen beim Wasserlassen</b> <b>Blut im Urin</b> sehr dunkler Urin übel riechender Urin kleine Urinportionen
<b>Nerven</b>	Kribbeln in den Händen, Fingern oder Füßen Taubheitsgefühle <b>Lähmungserscheinungen</b> <b>Krampfanfälle</b> <b>akute Schmerzen</b> chronische Schmerzen
<b>Magen-Darm-Trakt</b>	Bauchschmerzen Durchfall ( <b>&gt; 6x / Tag oder schwere Krämpfe</b> ) <b>Blut im Stuhl</b> Erbrechen ( <b>&gt; 5x / Tag</b> ) Magenbrennen Schluckbeschwerden
<b>Haut</b>	Hautrisse großflächige Rötungen oder Ausschlag Hautblasen eitrige Pickel <b>Gelbsucht</b>
<b>Wassereinlagerungen</b>	geschwollene Arme, Beine
<b>Mundschleimhaut</b>	Läsionen (Verletzungen) Brennen Beläge, die sich nicht wegspülen lassen Trockenheitsgefühl

# BERATUNGS- DIENSTE



Als Patient unserer Tagesklinik stehen Ihnen nicht nur unsere Ärzte sowie die Pflegekräfte mit Rat und Tat zur Seite, sondern auch die Mitarbeiter der NCT Beratungsdienste.

Jeder Patient hat eine individuelle Geschichte und sucht deshalb Antworten auf seine ganz eigenen Fragen. Diese können, neben der Erkrankung und der Behandlung, auch ganz andere Lebensbereiche betreffen. Ob es sich dabei um Fragen der Ernährung, um Ängste und Sorgen, die im Zusammenhang mit der Erkrankung auftauchen oder um ganz konkrete Alltagsprobleme handelt, etwa die Versorgung von Kindern, finanzielle oder berufliche Belastungen: Wir, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Beratungsdienste am NCT, nehmen uns die notwendige Zeit, um Sie im Bedarfsfall angemessen zu informieren, zu beraten und zu unterstützen.

Dabei stehen wir nicht nur Patienten, sondern auch Angehörigen als kompetente Gesprächspartner zur Verfügung und suchen gemeinsam mit Ihnen Lösungsmöglichkeiten für Ihre Fragen.

Wenden Sie sich bei Fragen an die Pflegekräfte Ihrer Tagesklinik oder nehmen Sie unmittelbar mit uns Kontakt auf.

*Die Kontaktdaten des jeweiligen Beratungsdienstes finden Sie hier im Handbuch auf der folgenden Seite und in der beiliegenden Broschüre „Information – Beratung – Unterstützung“.*

**ANKKER – Angebot für Kinder**

krebserkrankter Eltern

NCT Heidelberg

Im Neuenheimer Feld 460

69120 Heidelberg

☎ 06221 56-4727

✉ psychoonkologie@nct-heidelberg.de

🌐 www.klinikum.uni-heidelberg.de

**Bewegung, Sport und Krebs**

NCT Heidelberg

Im Neuenheimer Feld 460

69120 Heidelberg

☎ 06221 56-5918

✉ krebssport@nct-heidelberg.de

🌐 www.nct-heidelberg.de

**Brückenpflege**

NCT Heidelberg

Im Neuenheimer Feld 305

69120 Heidelberg

☎ 06221 56-6331

✉ brueckenpflege@med.uni-heidelberg.de

🌐 www.klinikum.uni-heidelberg.de

**Ernährungstherapie**

NCT Heidelberg

Im Neuenheimer Feld 460

69120 Heidelberg

☎ 06221 56-37229

✉ ernaehrungstherapie@nct-heidelberg.de

🌐 www.nct-heidelberg.de

**Heidelberger Selbsthilfebüro**

Alte Eppelheimer Straße 38

69115 Heidelberg

☎ 06221 184290

✉ info@selbsthilfe-heidelberg.de

🌐 www.selbsthilfe-heidelberg.de

**Krebsinformationsdienst (KID)**

des Deutschen Krebsforschungszentrums

Kostenfreie telefonische Beratung:

täglich 8:00 – 20:00 Uhr unter

☎ 0800 4203040

✉ krebsinformationsdienst@dkfz.de

🌐 www.krebsinformationsdienst.de

**Klinische Ethikberatung**

Medizinische Klinik

Im Neuenheimer Feld 410

69120 Heidelberg

☎ 06221 56-37922

✉ beate.herrmann@med.uni-heidelberg.de

🌐 www.klinikum.uni-heidelberg.de/ethikberatung

**Psychoonkologie**

NCT Heidelberg

Im Neuenheimer Feld 460

69120 Heidelberg

☎ 06221 56-4727

✉ psychoonkologie@nct-heidelberg.de

🌐 www.nct-heidelberg.de

**Palliative-Care-Team SAPHiR**

Im Neuenheimer Feld 305

69120 Heidelberg

☎ 06221 56-35610

✉ NCT.SAPHIR@med.uni-heidelberg.de

🌐 www.klinikum.uni-heidelberg.de

**Seelsorge**

Medizinische Klinik I-IV, Innere Medizin

Im Neuenheimer Feld 410

69120 Heidelberg

**Katholische Klinikseelsorge:**

☎ 06221 56-36599

**Evangelische Klinikseelsorge:**

☎ 06221 56-36546

**Islamische Klinikseelsorge:**

arabisch-deutsch ☎ 0179 9120631

türkisch-deutsch ☎ 0152 54648499

*In dringenden Fällen ist die Vermittlung eines Seelsorgemitglieds verschiedener Religionsgemeinschaften über die Pforte der Universitäts-Frauenklinik ☎ 06221 56-7856 möglich.*

**Sozialdienst**

NCT Heidelberg  
Im Neuenheimer Feld 460  
69120 Heidelberg  
☎ 06221 56-4477  
✉ sozialarbeit@nct-heidelberg.de  
🌐 www.nct-heidelberg.de

**Brustzentrum der  
Universitäts-Frauenklinik**

Im Neuenheimer Feld 440  
69120 Heidelberg  
☎ 06221 56-7856  
🌐 www.klinikum.uni-heidelberg.de

**Portzentrum**

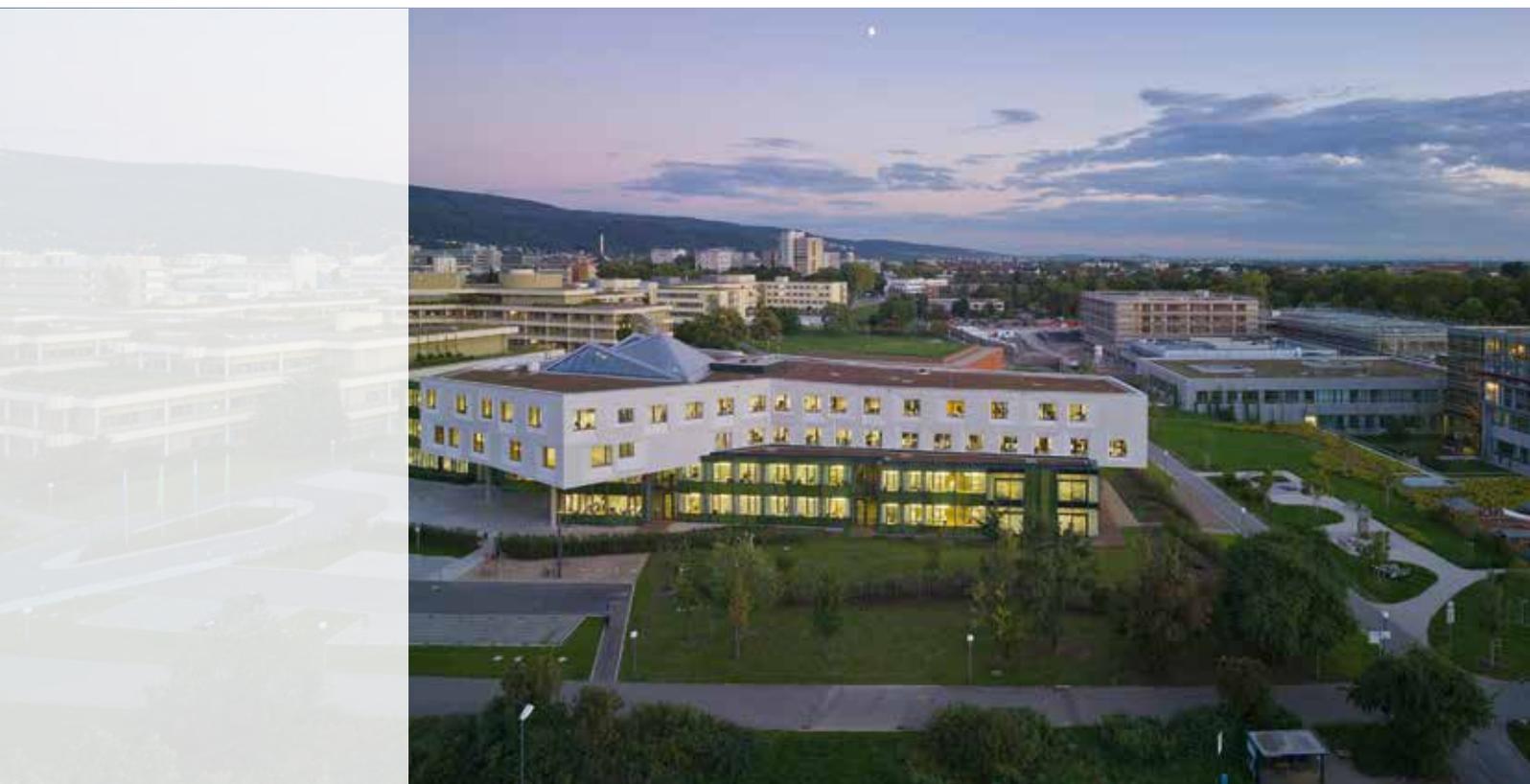
Ambulanz der Chirurgischen Universitätsklinik  
Im Neuenheimer Feld 110  
69120 Heidelberg  
☎ 06221 56-6220  
🌐 www.klinikum.uni-heidelberg.de/portzentrum

**Thoraxklinik**

des Universitätsklinikums Heidelberg  
Amalienstraße 5  
69126 Heidelberg  
☎ 06221 396-0  
🌐 www.thoraxklinik-heidelberg.de

**Zentrum für Schmerztherapie  
und Palliativmedizin**

des Universitätsklinikums Heidelberg  
Im Neuenheimer Feld 131  
69120 Heidelberg  
☎ 06221 56-6254  
✉ schmerzzentrum@med.uni-heidelberg.de  
🌐 www.klinikum.uni-heidelberg.de



## A bis Z

Manches, mit dem Sie durch Ihre Erkrankung konfrontiert werden, hören Sie vielleicht zum ersten Mal. Nachfolgend finden Sie einige medizinische Fachbegriffe, die Ihnen im Rahmen Ihrer Therapie eventuell begegnen werden. Prinzipiell gilt: Wenn Sie etwas nicht verstanden haben, fragen Sie bitte nach.

### Adjuvante Therapie

Behandlung im Anschluss an die operative Entfernung des Tumors mit dem Ziel, potentielle Mikrometastasen zu zerstören.

### Alopezie

Haarausfall

### Anämie

„Blutarmut“, Verminderung der roten Blutkörperchen

### Antihormontherapie

Medikamentöse Behandlung, die die Geschlechtshormone unterdrückt. Behandelt werden Tumoren, bei denen Hormone als Wachstumsreiz wirken.

### Antikörpertherapie

Gezielte Therapie mit Antikörper-Medikamenten, die auf bestimmte Strukturen auf der Oberfläche von Krebszellen wirkt.

### Aszites

Flüssigkeitsansammlung in der Bauchhöhle, zum Beispiel durch Tumorbefall des Bauchfells

### Benigne

Gutartig

### Biopsie

Entnahme von Körpergewebe für eine feingewebliche Untersuchung, um eine genaue Diagnose zu stellen.

### Diarrhoe

Durchfall

### Emesis

Erbrechen



**Erythrozyten**

Rote Blutkörperchen, die dem Transport von Sauerstoff dienen.

**Hämoglobin, Hb**

Eiweißbaustein, der in den roten Blutkörperchen Sauerstoff bindet. Ist der im Blutbild gemessene Hb-Wert zu niedrig, liegt eine Anämie vor.

**Karzinom, Ca**

Bösartiger Tumor, Krebs

**Kurative Behandlung**

Behandlung mit dem Ziel der Heilung

**Leukozyten**

Weiße Blutkörperchen, die ihre Funktion in der Abwehr von Krankheitserregern und körperfremden Strukturen haben. Sie sind Teil des Immunsystems.

**Maligne**

Bösartig

**Metastase, Filia**

Tochtergeschwulst eines bösartigen Tumors, die durch Streuung von Krebszellen aus dem Ursprungstumor (Primärtumor) entsteht.

**Nausea**

Übelkeit, Brechreiz

**Neoadjuvante Therapie**

Behandlung vor einer geplanten operativen Entfernung des Tumors mit dem Ziel, diesen zu verkleinern und potentielle Mikrometastasen frühzeitig abzutöten. Außerdem kann das Ansprechen des Tumors auf die Therapie beurteilt werden.

**Neuropathie**

Erkrankung der Nerven, die Missempfindungen wie Kribbeln, Stechen oder Taubheitsgefühl verursacht.

**Ödeme**

Wassereinlagerungen ins Gewebe, bevorzugt an Hand- und Fußgelenken sowie den Augenlidern.

**Palliative Therapie**

Behandlung mit dem Ziel der Linderung von Symptomen und zur Verbesserung der Lebensqualität

**Pleuraerguss**

Flüssigkeitsansammlung im Spalt zwischen Lunge und Brustwand, zum Beispiel durch Tumorbefall des Brustfells.

**Portkatheter, Port**

Dauerhafter, unter die Haut implantierter Zugang zum venösen Blutkreislauf zur Verabreichung von Infusionen und zur Blutentnahme.

**Rezidiv**

Rückfall; erneutes Auftreten des Tumors nach vorangegangener Behandlung

**Sentinel-Lymphknoten**

„Wächter“-Lymphknoten. Der erste Lymphknoten innerhalb eines bestimmten Lymphabflussgebietes. Seine Untersuchung auf Krebszellen gibt Aufschluss über weitere Lymphknotenmetastasen.

**Staging**

Beurteilung der Tumorausdehnung, zum Beispiel durch Oberbauchsonographie, Skelettszintigraphie, Thoraxröntgen, Computertomographie (CT), Kernspintomographie (MRT)

**Supportiva**

Supportive Therapie; Sammelbegriff für Medikamente und Maßnahmen, die zur Vermeidung oder Linderung von Beschwerden und Nebenwirkungen einer Behandlung (zum Beispiel Chemotherapie) eingesetzt werden.

**Thrombozyten**

Blutplättchen, die eine wichtige Funktion in der Blutstillung und Wundheilung haben

**Tumormarker**

Vom Tumor produzierte Eiweißstoffe, die sich im Blut nachweisen lassen.

**Zyklus**

Im Zusammenhang mit der Tumorthherapie ist damit die Abfolge von Behandlungsphasen gemeint.

**Zytostatika**

Medikamente in Form von Infusionen oder Tabletten, die bösartige Zellen in ihrem Wachstum hemmen oder zerstören sollen. Eine Behandlung mit Zytostatika heißt Chemotherapie.



- Parkplätze für Patienten und Besucher
- Kassensautomaten

# Im Neuenheimer Feld (INF)

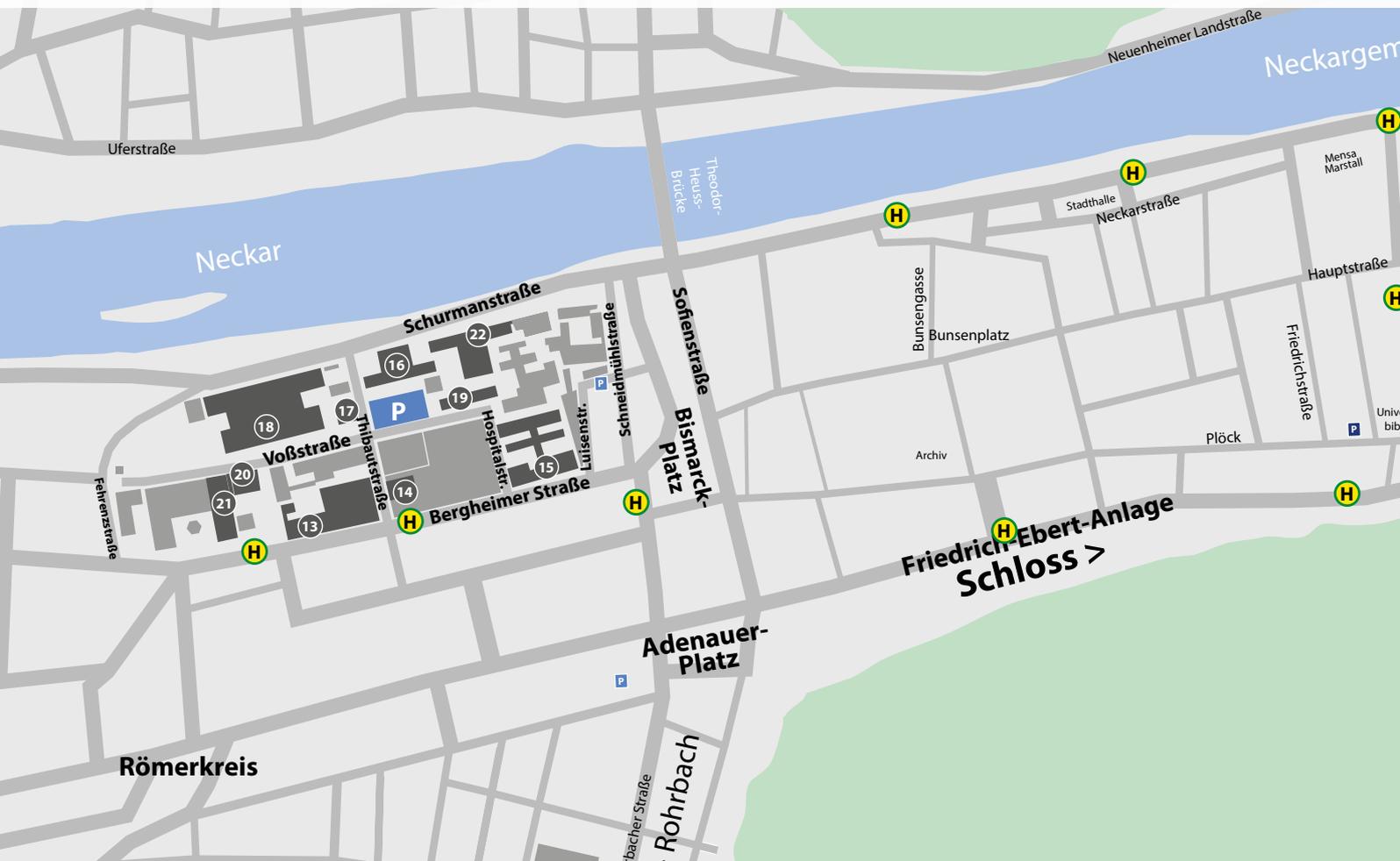


**Heidelberg, Neuenheimer Feld**

- |           |  |                 |
|-----------|--|-----------------|
| 1         | Kopfkl. _____  | INF 400         |
| 2         | Medizinische Klinik _____  | INF 410         |
| 3         | Kinderklinik _____   | INF 430         |
| 4         | Schmerzzentrum _____   | INF 131         |
| 5         | Chirurgische Klinik _____  | INF 110         |
| 6         | Pathologisches Institut _____  | INF 224/220/221 |
| 7         | DKFZ _____   | INF 280         |
| 8         | Institut für Immunologie, _____<br>Medizinische Biometrie und Informatik | INF 305         |
| 9         | Institut für Humangenetik _____  | INF 366         |
| 10        | Ionenstrahl-Therapiezentrum HIT _____                                    | INF 450         |
| <b>11</b> | <b>NCT</b> _____   | <b>INF 460</b>  |
| 12        | Neue Frauen-, Hautklinik, _____<br>Genetische Poliklinik                 | INF 440         |

**Heidelberg, Bergheim**

- |    |   |                        |
|----|---|------------------------|
| 13 | Familientherapie _____                                      | Bergheimerstraße 54    |
| 14 | Klinische Sozialmedizin _____                               | Thibautstraße 3        |
| 15 | Medizinische Psychologie _____                              | Bergheimerstraße 20    |
| 16 | Psychiatrische Ambulanz _____                               | Voßstraße 2–4          |
| 17 | Psychosomatische Ambulanz _____                             | Thibautstraße 2        |
| 18 | Psychiatrische Klinik (Pforte) _____                        | Voßstraße 4            |
| 19 | Museum Sammlung Prinzhorn _____                             | Voßstraße 2            |
| 20 | Kinder- und Jugendpsychiatrie/<br>Betriebsärztlicher Dienst | Voßstraße 11           |
| 21 | Psychosomatische Klinik/<br>Psychiatrie                     | Bergheimerstraße 58    |
| 22 | Koordinierungszentrum _____<br>für Klinische Studien        | Voßstraße 2, Geb. 4410 |





## Stark durch starke Partner

Im Nationalen Centrum für Tumorerkrankungen (NCT) Heidelberg bündeln das Deutsche Krebsforschungszentrum (DKFZ) und das Universitätsklinikum Heidelberg (UKHD) ihre Kräfte zum Wohle der Patienten. Die Deutsche Krebshilfe fördert das NCT Heidelberg als Onkologisches Spitzenzentrum.

[www.nct-heidelberg.de](http://www.nct-heidelberg.de)

## Das Nationale Centrum für Tumorerkrankungen Heidelberg



UNIVERSITÄTS  
KLINIKUM  
HEIDELBERG

Das **Universitätsklinikum Heidelberg (UKHD)** ist eines der bedeutendsten medizinischen Zentren in Deutschland. Die Medizinische Fakultät zählt zu den international renommierten biomedizinischen Forschungseinrichtungen. Gemeinsames Ziel ist die Entwicklung innovativer Diagnostik und Therapien sowie die rasche Umsetzung für den Patienten. Klinikum und Fakultät beschäftigen rund 13.000 Mitarbeiter, beinahe 4.000 Studenten werden ausgebildet. In mehr als 50 klinischen Fachabteilungen mit fast 2.000 Betten werden jährlich rund 65.000 Patienten vollstationär, 56.000 mal Patienten teilstationär und mehr als 1.000.000 mal Patienten ambulant behandelt.



Das **Deutsche Krebsforschungszentrum (DKFZ)** ist mit mehr als 3.000 Mitarbeitern die größte biomedizinische Forschungseinrichtung in Deutschland. Über 1.000 Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler erforschen im DKFZ, wie Krebs entsteht, erfassen Krebsrisikofaktoren und suchen nach neuen Strategien, die verhindern, dass Menschen an Krebs erkranken. Das DKFZ wird zu 90 Prozent vom Bundesministerium für Bildung und Forschung und zu zehn Prozent vom Land Baden-Württemberg finanziert und ist Mitglied in der Helmholtz-Gemeinschaft deutscher Forschungszentren.



Die **Deutsche Krebshilfe** wurde 1974 von Dr. Mildred Scheel gegründet. Ziel der gemeinnützigen Organisation ist es, die Krebskrankheiten in all ihren Erscheinungsformen zu bekämpfen. Die Deutsche Krebshilfe ist der wichtigste private Geldgeber auf dem Gebiet der Krebsforschung in Deutschland.



## Unterstützen Sie die Arbeit des NCT

Unser Ziel ist es, den Krebs zu besiegen. Mit Ihrer Unterstützung werden wir dieses Ziel früher erreichen.

**Besuchen Sie unsere Spendenseite unter**  
[www.nct-heidelberg.de/spenden](http://www.nct-heidelberg.de/spenden).

### Kontakt

Im Neuenheimer Feld 460,  
 69120 Heidelberg

☎ 06221 56-5755

✉ [spenden@nct-heidelberg.de](mailto:spenden@nct-heidelberg.de)

### NCT Spendenkonto

Nationales Centrum für  
 Tumorerkrankungen Heidelberg  
 LBBW Stuttgart  
 IBAN: DE64 6005 0101 7421 5004 29  
 Betreff (bitte angeben): D 100 70680 P



## Impressum

### Herausgeber

NCT Heidelberg Im Neuenheimer Feld 460, 69120 Heidelberg  
[www.nct-heidelberg.de](http://www.nct-heidelberg.de)

### Idee

Eva Klein Krankenschwester, Pflegefachkraft für Palliative Care, NCT Heidelberg, Nicole Ludwig Fachkrankenschwester für Onkologie, DKFZ Heidelberg

### Autorenschaft und Projektleitung

Eva Klein Krankenschwester, Pflegefachkraft für Palliative Care, NCT Heidelberg, Dr. Friederike Fellenberg Kommunikation, NCT Heidelberg

### Fachberatung

Martin Ehmann Fachapotheker für Klinische Pharmazie, Homöopathie und Naturheilkunde, Universitätsklinikum Heidelberg, PD Dr. Jessica Hassel Leitende Oberärztin Haut-tumorzentrum, NCT Heidelberg, Prof. Dr. Jürgen Krauß Sektionsleitung Immuntherapie, NCT Heidelberg, Dr. Imad Maatouk Leitung Psychoonkologische Ambulanz, NCT Heidelberg, Prof. Dr. Andreas Schneeweiss Sektionsleitung Gynäkologische Onkologie, NCT Heidelberg, Jürgen Walther Leitung Sozialdienst, NCT Heidelberg

### Mit freundlicher Unterstützung und Genehmigung von

Prof. Dr. Stefan Fröhling, kommissarischer Geschäftsführender Direktor, NCT Heidelberg, Markus Hoffmann Abteilungspflegedienstleitung, NCT Heidelberg, Prof. Dr. Dirk Jäger Ärztlicher und Geschäftsführender Direktor, NCT Heidelberg, Leiter Medizinische Onkologie NCT/Universitätsklinikum Heidelberg, Edgar Reisch Pflegedirektor, Universitätsklinikum Heidelberg

### Quellenangaben

A. Margulies, Th. Kroner, A. Gaisser, I. Bachmann-Mettler (2017) *Onkologische Krankenpflege*. Springer-Verlag, Th. Kroner, A. Margulies, Ch. Taverna, C. Studer (2017) *Medikamente in der Tumorthherapie: Handbuch für die Pflegepraxis*. Springer-Verlag, Krebsinformationsdienst am DKFZ Heidelberg, PRIO Prävention und Integrative Onkologie, eine Arbeitsgemeinschaft der Deutschen Krebsgesellschaft DKG.

### Gestaltung

Unit Werbeagentur GmbH, Weinheim

### Druck

Dietz Druck, Heidelberg

### Bildnachweis

NCT Heidelberg, Philip Benjamin, Frank Ockert, pixabay.com, 123rf.de

Für eine bessere Lesbarkeit der Texte wird auf die Verwendung beider Geschlechtsformen verzichtet. Damit ist keine Bevorzugung eines Geschlechts verbunden.



NATIONALES CENTRUM  
FÜR TUMORERKRANKUNGEN  
HEIDELBERG

getragen von:  
Deutsches Krebsforschungszentrum  
Universitätsklinikum Heidelberg  
Thoraxklinik-Heidelberg  
Deutsche Krebshilfe

[www.nct-heidelberg.de](http://www.nct-heidelberg.de)



UNIVERSITÄTS  
KLINIKUM  
HEIDELBERG

**dkfz.**

DEUTSCHES  
KREBSFORSCHUNGSZENTRUM  
IN DER HELMHOLTZ-GEMEINSCHAFT

